

The New Middle Ages

Series Editor

Bonnie Wheeler

English and Medieval Studies
Southern Methodist University
Dallas, TX, USA

The New Middle Ages is a series dedicated to pluridisciplinary studies of medieval cultures, with particular emphasis on recuperating women's history and on feminist and gender analyses. This peer-reviewed series includes both scholarly monographs and essay collections.

Marcelo E. Fuentes

Contradictory
Muslims in the
Literature of Medieval
Iberian Christians

palgrave
macmillan

Marcelo E. Fuentes
New Jersey City University
Jersey City, NJ, USA

ISSN 2945-5936

ISSN 2945-5944 (electronic)

The New Middle Ages

ISBN 978-3-031-45064-8

ISBN 978-3-031-45065-5 (eBook)

<https://doi.org/10.1007/978-3-031-45065-5>

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s), under exclusive licence to Springer Nature Switzerland AG 2024

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher, the authors, and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Cover image credit - agefotostock / Alamy Stock Photo

This Palgrave Macmillan imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG.

The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

Paper in this product is recyclable.

ACKNOWLEDGMENTS

I could have never imagined as a child in Puerto Montt, Chile, that someday I would be authoring an academic book in the United States. The improbable bridge between that kid who liked reading more than anything and the adult I am today is made of people: those who raised me, those who helped me, and those who loved me.

Michelle M. Hamilton deserves a paragraph of her own. She took a leap of faith when she recruited me for the graduate program of the Department of Spanish and Portuguese Studies at the University of Minnesota-Twin Cities. I had been out of graduate school for more than ten years and I could barely write in English, but she believed in my potential, became my graduate director and my advisor, and gently criticized every single page I wrote for years until they finally became acceptable. This book would simply not have been possible without her extraordinary support.

Other professors to whom I am deeply indebted are María Inés Zaldívar, without whom I would have hardly imagined studying at an American university or having an academic career; the late Conrado Guardiola Alcover, who made me fall in love all over again with Iberian medieval literature; Dora Dias and Sophia Beal, who revealed to me the unparalleled beauty of Portuguese language and Lusophone cultures; Ana M. Montero, who so gently supported me during my first conference presentation and publication in English; and Ben. Sifuentes-Jáuregui, Marcy E. Schwartz, William Viestenz, and Mandy Menke, who have kindly contributed to my research and career with their teaching, feedback, and letters of recommendation.

Some very special thanks are owed to the Center for Writing at the University of Minnesota-Twin Cities and particularly to two of its consultants, Rose Miron and Sarah Selz, who patiently helped me polish my ungrammatical, insecure English writing, until it became good enough to apply for jobs and publish articles. My gratitude also to the reviewers at Palgrave Macmillan who helped transform my proposal and the previous draft of this book into something much better.

Several institutions contributed to the research behind this book with financial support. Thanks to the Institute for Global Studies at the University of Minnesota-Twin Cities for a Foreign Language and Area Studies (FLAS) fellowship that, by encouraging me to study Portuguese, widened my academic interests and the scope of my research. Thanks also to the Department of Spanish and Portuguese Studies at the University of Minnesota-Twin Cities for multiple research fellowships and travel awards that allowed me to focus on my writing and present preliminary versions of some of this research at several academic conferences, especially at the International Congress on Medieval Studies hosted by Western Michigan University. A grant from the Luso-American Development Foundation and the National Library of Portugal was indispensable for me to do research in Lisbon for Chaps. 4 and 6 of this book. Another research travel grant, this time from the Graduate School at the University of Minnesota-Twin Cities, allowed me to visit innumerable libraries, museums, and places of worship in Spain and Portugal while completing research for Chaps. 3, 4, and 6.

Because love makes everything else possible, I finally acknowledge the most important people: those whose caring presence is, in some way or another, in every page I write. My parents, Graciela Ampuero and Pedro Fuentes, may never be able to read this book written in a foreign language, but their pride on their kid's literary instincts is at the root of my entire life and career. Same about my brother, Luis Fuentes, whose passion for books, music, and culture modeled and fed my own. My two children, Joaquín and Santiago Fuentes, generously provided all the smiles and playtime any academic writer needs to complete a long project. Their mother, my ex-wife, and now my wonderful friend, Sabrina Doré, has illuminated decades of my life with her continuous help and devotion. Finally, my partner Erika Belli has accompanied me during much of the final writing of this book while making everything better with her daily tenderness and joy. My love and appreciation for all of them.

CONTENTS

1	Introduction: Friendly Chivalrous Enemies— Contradiction, Stereotypes, and Colonialism in the Representations of Muslims by Medieval Christians	1
	<i>Contradictory Muslims in Medieval Iberian Studies</i>	4
	<i>Ambivalent Versus One-Sided Depictions of Non-Christians</i>	9
	<i>Contradiction, Stereotypes, and Colonialism</i>	15
	<i>Three Notes on Terminology</i>	22
2	Indispensable Enemies, Subjects, and Friends: The Political Instrumentalization of Muslims in the <i>Cantar de mio Cid</i>	31
	<i>The Cid, His King, and the Muslims Between Them</i>	33
	<i>The Cid's Contradictory Portrayals and Relationships with Muslims</i>	38
	<i>A Diversity of Representations and Relationships with One Common Goal</i>	45
3	The Learned Conquerors and Their Muslims: Intercultural Conflict and Collaboration in the <i>Cantigas de Santa Maria</i> and the <i>Llibre dels fets</i>	55
	<i>Alfonso X and Jaume I as "Authors" and Conquerors</i>	56
	<i>Christian Expansionism and Ambivalence Toward Muslims</i>	61
	<i>Killing, Befriending, and Protecting Muslims</i>	68

	<i>A Competition of Power and Reputations</i>	80
	<i>The Rebellious Muslims and the Christian Kings</i>	87
	<i>Muslims as Symbols and Examples</i>	95
4	From Great Muslim Heroes to Good Christian Subjects: Converting the Legend of the Seven <i>Infantes</i> of Lara	99
	<i>The Estoria de España and Its Contradictory Muslims</i>	101
	<i>The Livro de linhagens do conde D. Pedro and a Hero's Conversion</i>	111
	<i>The Crónica geral de Espanha de 1344 and the Triumph of Christian Colonialism</i>	114
5	Across the Mediterranean and Beyond: Fighting Islam by Embracing Muslims in <i>Tirant lo Blanch</i>	121
	<i>The Authorship Debate and the Representations of Muslims</i>	123
	<i>The Fall of Constantinople and Tirant's Rewriting of History</i>	128
	<i>The Muslim Siege of Christendom</i>	132
	<i>Chivalrous, Wise, and Helpful Muslims</i>	138
	<i>Crusade and Conversion at the Service of Christian Colonialism</i>	145
6	An Empire of Faith and Its Infidels: Portuguese Colonialism and Muslims, According to <i>Os Lusíadas</i> and Its Sources	153
	<i>The Role of Muslims in the History of Portugal</i>	155
	<i>Using History, War, and Religion to Support the Avis Dynasty</i>	163
	<i>The Providential Role of Portugal and the Papal Endorsement of Colonialism</i>	168
	<i>Friendly Muslims and Portuguese Expansionism</i>	174
	<i>The Ambivalent Pragmatism of Portuguese Colonizers</i>	183
7	Conclusion: Christian Supremacy and Contradictory Non-Christians Beyond Muslims and Iberia	191
	Works Cited	203
	Index	223